



**RADA  
EVROPSKÉ UNIE**

**Brusel 14. listopadu 2011 (18.11)  
(OR. en)**

**16846/11**

**Interinstitucionální spis:  
2011/0183(CNS)**

**RESPR 14  
FIN 880  
CADREFIN 131  
POLGEN 190**

## **NÁVRH**

---

Odesílatel: Komise  
Ze dne: 9. listopadu 2011

---

Č. dok. Komise: KOM(2011) 739 v konečném znění

---

Předmět: Pozměněný návrh rozhodnutí Rady o systému vlastních zdrojů Evropské unie

---

Delegace naleznou v příloze návrh Komise podaný s průvodním dopisem Jordiho AYETA PUIGARNAUA, ředitele, pro Uweho CORSEPIUSE, generálního tajemníka Rady Evropské unie.

---

Příloha: KOM(2011) 739 v konečném znění

EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 9.11.2011  
KOM(2011) 739 v konečném znění

2011/0183 (CNS)

Pozměněný návrh

**ROZHODNUTÍ RADY**

**o systému vlastních zdrojů Evropské unie**

**(//ES, Euratom)**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### 1. ÚVOD

Komise dne 29. června 2011 navrhla nahradit stávající systém financování rozpočtu EU novým systémem, který plně využívá možností zavedených Lisabonskou smlouvou<sup>1</sup>.

Návrhy zahrnovaly tři hlavní vzájemně se doplňující prvky: zjednodušení příspěvků členských států, zavedení nových vlastních zdrojů a reformu opravných mechanismů.

Komise rovněž oznámila, že do konce roku 2011 předloží příslušné podrobné nařízení nebo revize stávajících právních aktů a souvisejících nařízení v souladu s čl. 322 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

Tento pozměněný návrh rozhodnutí Rady o systému vlastních zdrojů Evropské unie tedy upřesňuje a doplňuje návrh z 29. června<sup>2</sup>.

Zajišťuje soulad s návrhem směrnice Rady o společném systému daně z finančních transakcí (dále jen „směrnice DFT“)<sup>3</sup> přijatým dne 28. září 2011, s návrhem nařízení Rady o poskytování vlastních zdrojů z DFT do rozpočtu EU<sup>4</sup> a o výpočtu a poskytování vlastních zdrojů z daně z přidané hodnoty<sup>5</sup> a pozměněným návrhem nařízení Rady, kterým se provádí rozhodnutí o vlastních zdrojích<sup>6</sup>, přijatými společně s tímto návrhem.

### 2. OBSAH REVIDOVANÉHO NÁVRHU

Následující body popisují hlavní změny a navrhovaná doplnění v souvislosti s organizací systému vlastních zdrojů. Návrhy se týkají pouze těch aspektů, které se zabývají dvěma novými vlastními zdroji založenými na dani z finančních transakcí, respektive na dani z přidané hodnoty. Další otázek, jako jsou opravy, se tyto návrhy netýkají.

#### 2.1. Právní nástroje

Právní forma daně z finančních transakcí je definována ve směrnici DFT. Tato směrnice navrhuje všechny nezbytné praktické prvky pro vytvoření a provádění DFT. Fungování daně z finančních transakcí jako vlastního zdroje lze logicky zamýšlet pouze spolu s úspěšným prováděním DFT.

Aby mohly být příjmy získané z DFT účinně používány pro financování části rozpočtu EU, je třeba vymezit pravidla v kontextu právní úpravy vlastních zdrojů. V praxi do hry vstupují tři právní akty: i) rozhodnutí o vlastních zdrojích, které obsahuje hlavní ustanovení o vlastních

<sup>1</sup> Viz KOM(2011) 510, KOM(2011) 511, KOM(2011) 512 a SEK(2011) 876 ze dne 29. června 2011.

<sup>2</sup> **Doplnění původního návrhu jsou zvýrazněna tučně a jsou podtržena.** Ustanovení, která mají být odstraněna, jsou vyznačena ~~přeskrtnutím~~.

<sup>3</sup> Návrh směrnice Rady o společném systému daně z finančních transakcí a změně směrnice 2008/7/ES, KOM(2011) 594 ze dne 28. září 2011.

<sup>4</sup> Návrh nařízení Rady o metodách a postupu pro poskytování vlastních zdrojů z daně z finančních transakcí, KOM(2011) 738 ze dne 9. listopadu 2011.

<sup>5</sup> Návrh nařízení Rady o metodách a postupu pro poskytování vlastních zdrojů z daně z přidané hodnoty, KOM(2011) 737 ze dne 9. listopadu 2011.

<sup>6</sup> Pozměněný návrh nařízení Rady, kterým se stanoví prováděcí opatření pro systém vlastních zdrojů Evropské unie, KOM(2011) 740 ze dne 7. listopadu 2011.

zdrojích, jako je seznam vlastních zdrojů a načasování jejich provádění, ii) nařízení, kterým se provádí rozhodnutí o vlastních zdrojích, které obsahuje zejména pravidla týkající se kontroly a dohledu nad výběrem vlastních zdrojů, iii) nařízení o poskytování vlastního zdroje z DFT do rozpočtu EU. Zatímco první dva právní akty již byly Komisí navrženy a je na nich třeba provést pouze drobné úpravy pro zajištění plného souladu se směrnicí DFT, návrh nařízení Rady o poskytování vlastních zdrojů z DFT do rozpočtu EU je novým právním předpisem.

Komise kromě toho také navrhuje novou právní úpravu výpočtu a poskytování nového vlastního zdroje z DPH. To doplňuje ustanovení již obsažená v rozhodnutí o vlastních zdrojích a v nařízení, které toto rozhodnutí provádí, jež jsou mírně upravena s cílem zajistit soulad s návrhy souvisejícími s vlastním zdrojem z DFT.

## **2.2. Navrhované změny rozhodnutí o vlastních zdrojích**

Návrh přijatý dne 29. června 2011 obsahuje seznam nových vlastních zdrojů společně s načasováním jejich zavádění a příslušných limitů jejich uplatňování. Především rozhodnutí obsahuje maximální limit na sazby použitelné na nové vlastní zdroje, zatímco navrhované prováděcí nařízení podle čl. 311 odst. 4 předkládá skutečné sazby, které mají být uplatňovány.

Tento pozměněný návrh značně zjednodušuje způsob, jakým je vlastní zdroj z DFT určován tím, že odkazuje na sazby pro účely stanovování vlastního zdroje z DFT vymezené ve směrnici DFT. Možné úpravy sazeb by se prováděly pouze ve směrnici DFT. Tím se zajistí úplný soulad mezi směrnicí DFT a pravidly stanovenými pro systém vlastních zdrojů.

V souladu se směrnicí DFT se nyní navrhuje používat DFT jako vlastní zdroj od 1. ledna 2014. Znamená to, že DFT bude částečně používána jako vlastní zdroj od počátku svého zavedení.

Drobné změny se provádějí také v ustanoveních týkajících se nového vlastního zdroje z DPH s cílem zajistit soulad s ustanoveními uvedenými v pozměněném návrhu nařízení o provádění rozhodnutí o vlastních zdrojích a s novým návrhem na poskytování tohoto zdroje. V zájmu soudržnosti se doba zavedení nového zdroje z DPH uvádí do souladu se zavedením nového zdroje z DFT.

Aby byla zajištěn soulad s ostatními částmi právní úpravy, byly změny provedeny také v ustanoveních týkajících se správy a výběru vlastních zdrojů.

## **2.3. Navrhované změny nařízení, kterým se provádí rozhodnutí o vlastních zdrojích**

Toto nařízení v souladu s čl. 311 odst. 4 Smlouvy o fungování EU obsahuje všechna praktická opatření pro zdroje Unie, na než by se měl vztahovat zjednodušený postup, aby se systém stal flexibilním v rámci a mezích stanovených rozhodnutím o vlastních zdrojích, s výjimkou těch aspektů systému vlastních zdrojů, které se týkají poskytování vlastních zdrojů a krytí hotovostních potřeb.

Do tohoto nařízení byla rovněž začleněna ustanovení obecné povahy, jež jsou použitelná na všechny typy vlastních zdrojů a pro něž je obzvláště důležitý vhodný parlamentní dohled. To znamená zejména aspekty kontroly příjmů a dohled nad nimi.

Pozměněný návrh zahrnuje tři hlavní změny.

Výslovný odkaz na různé druhy finanční transakcí, na něž by se sazby uplatňovaly, je nadbytečný vzhledem k ustanovením směrnice DFT a pozměněnému návrhu rozhodnutí o vlastních zdrojích. Nyní se navrhuje specifikovat podíl minimálních sazeb definovaných ve směrnici DFT, který by se měl používat pro účely vlastního zdroje z DFT. Tato část příjmů plynoucí z používání minimálních sazeb vymezených ve směrnici DFT se bude započítávat do rozpočtu EU a zbytek bude započítáván do rozpočtů členských států.

Původní návrh uváděl možnost, že by DFT spíše než členské státy vybíraly hospodářské subjekty. V souladu se směrnicí DFT bude výběr DFT úkolem správních orgánů členských států. Odkaz na hospodářské subjekty už proto není nutný.

Pokud jde o nový vlastní zdroj z DHP, odkazuje se text nyní výslovně na metodu výpočtu (stanovenou v návrhu v poskytování nového zdroje z DHP), která určuje základ, na něž se má vztahovat sazba uplatňovaná na vlastní zdroj.

#### **2.4. Poskytování vlastního zdroje z DFT a vlastního zdroje z DPH do rozpočtu EU**

Jako doplněk rozhodnutí o vlastních zdrojích a nařízení podle čl. 311 odst. 4 SFEU zahrnuje nový návrh nařízení Rady podle čl. 322 odst. 2 SFEU prvky týkající se metod a postupů pro poskytování vlastních zdrojů DFT do rozpočtu EU.

Kromě toho nový návrh nařízení Rady zahrnuje opatření ohledně výpočtu a poskytování vlastního zdroje z daně z přidané hodnoty (DPH) do rozpočtu EU.

Tyto návrhy zahrnují pravidla určování dvou vlastních zdrojů, úpravu pokladních a účetních postupů, zapsání na účty a oprav, hlášení a uchování podpůrných dokladů. Navíc pokud jde konkrétně o nový zdroj z DPH, jsou zahrnuta podrobná ustanovení pro metodu výpočtu.

Oba návrhy do značné míry čerpají ze zkušeností nasbíraných při řešení tradičních vlastních zdrojů (cel) a se stávajícím vlastní zdrojem z DPH. Mají za cíl poskytnout jednoduchá a transparentní pravidla s maximální mírou předvídatelnosti pro členské státy.

Pozměněný návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

**o systému vlastních zdrojů Evropské unie**

**(//ES, Euratom)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 311 odst. 3 této Smlouvy, ve spojení se Smlouvou o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s článkem 106a této Smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po předání návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu<sup>1</sup>,

s ohledem na stanovisko Účetního dvora<sup>2</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>3</sup>,

v souladu se zvláštním legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Systém vlastních zdrojů Unie musí zajistit dostatečné zdroje pro řádný rozvoj politik Unie při dodržení přísné rozpočtové kázně. Rozvoj systému vlastních zdrojů může a měl by také přispět k úsilí o širší rozpočtovou konsolidaci v členských státech a být v nejvyšší možné míře účasten na rozvoji politik Unie.
- (2) Veřejné konzultace, jež byly zahájeny v době příprav přezkumu rozpočtu EU, přinesly řadu příspěvků k fungování systému financování Unie. V nich zaznívala velká spokojenost s tradičními vlastními zdroji a existencí dodatečného zdroje k zajištění rozpočtové stability a vyrovnaných rozpočtů. Velký počet respondentů ovšem považoval za nutné odstranit všechny opravné mechanismy a ukončit vlastní zdroj z daně z přidané hodnoty (DPH). Konzultace rovněž ukázaly, že existuje široké spektrum názorů na zavedení nových vlastních zdrojů.

---

<sup>1</sup> Stanovisko ze dne XX. června 2011.

<sup>2</sup> Úř. věst. C.

<sup>3</sup> Úř. věst. C.

- (3) Ve svém sdělení ze dne 19. října 2010 o přezkumu rozpočtu EU<sup>1</sup> Komise poznamenala, že zahájení nové fáze vývoje financování Unie by mohlo obsahovat tři úzce spojené aspekty. Jedná se o zjednodušení příspěvků členských států, zavedení jednoho nebo několika nových vlastních zdrojů a postupné ukončování všech opravných mechanismů. Při postupném zavádění změn by však měly zůstat zachovány základní prvky systému financování Unie: stabilní a dostatečné financování ročního rozpočtu Unie, dodržování rozpočtové disciplíny a mechanismus zajišťující vyvážený rozpočet.
- (4) Systém vlastních zdrojů by měl co nejvíce spočívat na autonomních vlastních zdrojích v duchu Smlouvy spíše než na finančních příspěvcích členských států, jež jsou z jejich strany vnímány jako státní výdaje.
- (5) Lisabonská smlouva přinesla změny ustanovení týkající se systému vlastních zdrojů, jež umožňují snížit počet stávajících zdrojů a vytvoření nových vlastních zdrojů.
- (6) Rozhodnutí o vlastních zdrojích může vstoupit v platnost teprve tehdy, až bude schváleno všemi členskými státy v souladu s jejich ústavními pravidly při plném respektování státní suverenity.
- (7) Stávající vlastní zdroj z DPH nemá oproti vlastnímu zdroji z hrubého národního důchodu (HND) téměř žádnou přidanou hodnotu. Vychází ze složitého matematického výpočtu a přispívá tak k neprůhlednosti příspěvků členských států do rozpočtu. Výpočet harmonizovaného základu a stávající limitující mechanismus způsobují, že neexistuje žádná přímá vazba mezi vlastním základem DPH v členském státě a jeho příspěvkem do ročního rozpočtu Unie. Ukončení vlastního zdroje z DPH v jeho současné podobě ke dni 1. ledna 2014 by mělo zjednodušit systém příspěvků.
- (8) Aby se více sblížily finanční nástroje Unie s prioritami politik Unie, snížily příspěvky členských států do ročního rozpočtu Unie a byla zajištěna účast na úsilí o rozpočtovou konsolidaci, mělo by toto rozhodnutí zahrnout nové vlastní zdroje – **zdroj z daně** daň z finančních transakcí a nový **vlastní** zdroj z DPH.
- (9) Klíčové zásady, proměnné hodnoty a lhůty pro úpravu právního rámce Unie pro účely nových vlastních zdrojů **plynoucích** z daně z finančních transakcí a nového **vlastního** zdroje z DPH by měly být stanoveny v tomto rozhodnutí. **Právní rámec pro příslušné sazby je definován v samostatných právních aktech.**
- (10) Evropská rada na svém zasedání ve Fontainebleau v roce 1984 uvedla, že výdajová politika je nezbytným prostředkem k řešení problému rozpočtových nevyvážeností. Nicméně přiznala, že každý členský stát, který nese rozpočtovou zátěž, která je v poměru k jeho relativní prosperitě nadměrná, může v příslušnou dobu využít opravy. Tyto zásady by měly být stvrzeny a důsledně uplatňovány.
- (11) Každý opravný mechanismus by měl úzce souviset s výdajovou politikou zakotvenou ve víceletém finančním rámci upraveným článkem 312 Smlouvy. Minulá nebo současná existence opravného mechanismu sama o sobě neodůvodňuje jeho zachování i v budoucnosti. Oprava by měla být transparentní a srozumitelná a měla by trvat pouze po dobu naplňování svého účelu, jak definovaly zásady

---

<sup>1</sup> KOM(2010) 700 ze dne 19. října 2010.

z Fontainebleau. Neměla by pobízet k tomu, aby výdaje Unie nebyly vynakládány řádně. Těchto cílů může být nejlépe dosaženo prostřednictvím systému paušálních snížení plateb z vlastního zdroje z HND.

- (12) Objektivní okolnosti, o něž se opravné mechanismy opírají, se časem zásadně změnily. Nicméně omezený počet členských států stále čelí rozpočtovému břemenu, které může být považováno za nadměrné ve srovnání s jejich relativní prosperitou. Toto rozhodnutí by proto mělo zahrnout dočasné opravy ve prospěch Německa, Nizozemska, Švédska a Spojeného království. Tyto opravy by měly mimo jiné zohlednit významné změny financování Unie zavedené tímto rozhodnutím a vývoj výdajů navržený ve finančním rámci včetně završení zaváděcího období pro výdaje v členských státech, které přistoupily k EU v letech 2004 a 2007, a zohlednit vysokou míru prosperity dosažené v Německu, Nizozemsku, Švédsku a Spojeném království.
- (13) Pro zajištění potřebné souběžnosti mezi víceletým finančním rámcem a prováděním opravných mechanismů by měl nový systém paušálních snížení nahradit ke dni 1. ledna 2014 všechny předešlé opravné mechanismy.
- (14) Ponechávání si, coby nákladů na výběr, 25 % z částek vybraných členskými státy na tradiční vlastní zdroje je skrytý opravný mechanismus. S ohledem na návrh začlenit do opravných mechanismů paušální snížení plateb by si členské státy měly takto ponechat maximálně 10 % v souladu se systémem platným do roku 2000.
- (15) Pro zajištění přísné rozpočtové kázně a s ohledem na sdělení Komise ze dne 16. dubna 2010 o úpravě stropů pro vlastní zdroje a stropu pro prostředky na závazky na základě rozhodnutí uplatňovat na vlastní zdroje nepřímě měřené finanční zprostředkovatelské služby (FISIM)<sup>1</sup> by pro prostředky na platby měl strop pro vlastní zdroje odpovídat 1,23 % ze součtu HND členských států při tržních cenách a pro prostředky na závazky by měl být strop stanoven na 1,29 % ze součtu HND členských států. V zájmu zachování nezměněné částky finančních zdrojů, která je poskytnuta Unii, je vhodné upravit tyto stropy vyjádřené v procentech HND tam, kde novelizace nařízení Evropského parlamentu a Rady ze dne [...] o Evropském systému národních a regionálních účtů v Evropské unii<sup>2</sup> s sebou nese podstatnou změnu v úrovni HND. Taková úprava by měla být provedena v souladu s postupem stanoveným v čl. 311 odst. 4 Smlouvy.
- (16) Aby mohlo být toto rozhodnutí provedeno, je nutné zajistit přijetí konkrétních prováděcích opatření. Proto ustanovení obecné povahy, jež se uplatňují na všechny druhy vlastních zdrojů a u nichž je obzvláště nezbytný řádný parlamentní dohled, by měla být začleněna do samostatného prováděcího nařízení. Týká se to především postupu pro výpočet ročního rozpočtového zůstatku a jeho přidělení v rozpočtu a aspektů kontroly příjmů a dohledu nad nimi. Takové nařízení by také mělo **ve vhodných případech zahrnovat přesný podíl z některých harmonizovaných daní používaných jako vlastní zdroje, daňové sazby a sazby uplatňované pro každý další vlastní zdroj z vlastních zdrojů stanovených stanovené tímto** rozhodnutím a technické otázky vztahující se k HND, aby byla v rámci mezi stanovených tímto rozhodnutím umožněna omezená flexibilita.

<sup>1</sup> KOM(2010) 162 v konečném znění.

<sup>2</sup> Úř. věst. ...



- (17) Z důvodů souladu, kontinuity a právní jistoty musí být přijata ustanovení, jež se budou týkat přechodu od systému zavedeného rozhodnutím 2007/436/ES, Euratom ze dne 7. června 2007 o systému vlastních zdrojů Evropských společenství<sup>1</sup> k systému postaveném na tomto rozhodnutí. Proto na základě ukončení vlastního zdroje z DPH by rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom mělo nadále za účelem výpočtu a úpravy příjmů vycházejících z použití sazby na základ DPH používat postupy pro jeho poskytování a opatření pro kontrolu v závislosti na příslušných letech. S výpočtem opravy rozpočtových nevyvážeností poskytovaným Spojenému království pro období do roku 2012 by se navíc mělo nakládat v souladu s ustanoveními v rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom. Oprava poskytnutá Spojenému království na rok 2013, jež měla být zahrnuta do rozpočtu na rok 2014, by se měla nahradit paušálním hrubým snížením v roce 2014.
- (18) Rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom by mělo být zrušeno.
- (19) Pro účely tohoto rozhodnutí by všechny peněžní částky měly být uváděny v eurech a v běžných cenách.
- (20) S cílem zajistit přechod k novému systému vlastních zdrojů a shodu s rozpočtovým rokem by toto rozhodnutí mělo platit ode dne 1. ledna 2014,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

##### *Předmět*

Toto rozhodnutí stanovuje pravidla pro přidělování vlastních zdrojů Unie za účelem zajištění financování ročního rozpočtu Unie.

#### *Článek 2*

##### *Kategorie vlastních zdrojů*

1. Vlastní zdroje rozpočtu Unie tvoří tyto příjmy:

a) tradiční vlastní zdroje sestávající z dávek, prémie, doplňkových nebo vyrovnávacích částek, dodatkových částek nebo položek, cel stanovených ve společném celním sazebníku a dalších poplatků, současných i budoucích, zavedených orgány Unie v obchodě se třetími zeměmi a cel na výrobky spadající do působnosti Smlouvy o založení Evropského společenství uhlí a oceli, která pozbyla platnosti, jakož i dávek a dalších poplatků stanovených v rámci společné organizace trhu s cukrem;

b) daň z finančních transakcí, **kteřá má být vybírána podle v souladu s směrnice Rady [legislativní akt] (EU) č. [.../...]<sup>2</sup> s uplatňovanými daňovými sazbami ve výši podílu**

<sup>1</sup> Úř. věst. L 163, 23.6.2007, s. 17.

<sup>2</sup> Úř. věst. L [...], [...], s. [...].

nepřekračující minimální sazby stanovené v čl. 8 odst. 3 uvedené směrnice nepřekračujícími ... %;

c) ~~podíl z daně daň~~ z přidané hodnoty (DPH) ~~na dodání zboží a služeb a dovoz zboží~~ podléhající základní sazbě DPH v každém členském státě, **kteřá má být vybrána** v souladu se směrnicí Rady 2006/112/ES, se sazbou uplatňovanou podle nařízení (EU) č. .../... **ve výši podílu nepřekračujícím 2 % čisté hodnoty dodaného zboží a služeb, pořízení zboží uvnitř Společenství a dovoz zboží podléhajícího základní sazbě DPH v každém členském státě určené podle pravidel Unie** dva procentní body základní sazby;

d) použití jednotné sazby, která se určí v rámci rozpočtového procesu s ohledem na celkovou výši ostatních příjmů, ze součtu hrubého národního důchodu (HND) všech členských států.

2. Vlastní příjmy rozpočtu Unie tvoří rovněž příjmy z jakýchkoliv nových poplatků zavedených v rámci některé společné politiky v souladu se Smlouvou, pokud je dodržen postup podle článku 311 Smlouvy.

3. Členské státy si ponechávají ke krytí nákladů na výběr 10 % z částek uvedených v bodě a) odst. 1.

4. Pokud není rozpočet na počátku rozpočtového roku přijat, zůstávají až do vstupu nových sazeb v platnost použitelné dosavadní sazby pro HND.

### Článek 3

#### *Strop pro vlastní zdroje*

1. Celková výše vlastních zdrojů přidělených Unií na krytí ročních prostředků na platby nesmí překročit 1,23 % ze součtu HND všech členských států.

2. Celková roční výše prostředků na závazky zahrnutých do rozpočtu Unie nesmí překročit 1,29 % ze součtu HND všech členských států.

Mezi prostředky na závazky a prostředky na platby se zachovává řádný poměr, aby byla zajištěna jejich slučitelnost a aby bylo umožněno dodržování stropu podle odstavce 1 v následujících letech.

### Článek 4

#### *Opravné mechanismy*

1. Jednotná sazba podle čl. 2 odst. 1 písm. d) se použije na HND každého členského státu.

2. Pro období 2014–2020 se poskytuje hrubé snížení ročních příspěvků založených na HND těmto zemím:

- 2 500 milionů EUR pro Německo,
- 1 050 milionů EUR pro Nizozemsko,

- 350 milionů EUR pro Švédsko,
- 3 600 milionů EUR pro Spojené království.

## Článek 5

### *Financování opravných mechanismů*

Náklady na opravy stanovené v článku 4 nesou členské státy úměrně k podílu každého členského státu na platbách uvedených v čl. 2 odst. 1 písm. d).

## Článek 6

### *Zásada univerzality*

Příjmy uvedené v článku 2 se využívají bez rozdílu na financování veškerých výdajů ročního rozpočtu Unie.

## Článek 7

### *Přenos přebytku*

Případné přebytky příjmů Unie nad celkovými skutečnými výdaji během rozpočtového roku se přenášejí do následujícího rozpočtového roku.

## Článek 8

### *Výběr vlastních zdrojů a jejich poskytování ~~nebo odvádění~~ Komisi*

1. Vlastní zdroje Unie uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. a), **b)** a, ~~nejpozději od 1. ledna 2018, ty uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. c)~~ vybírají členské státy v souladu se svými právními předpisy a správními opatřeními, které případně upraví tak, aby splňovaly požadavky právní úpravy Unie.

Komise pravidelně prověřuje příslušné vnitrostátní právní předpisy, které jí sdělí členské státy, oznamuje členským státům úpravy, které považuje za nezbytné k dosažení souladu s právní úpravou Unie, a podává v případě potřeby zprávy rozpočtovému orgánu.

2. Vlastní zdroje Unie uvedené v čl. 2 odst. 1 písm. b) se vybírají ~~nejpozději od 1. ledna 2018 v souladu s příslušnými právními předpisy Unie doplněnými, je-li to nutné, vnitrostátními právními předpisy a správními opatřeními. Tyto vnitrostátní právní předpisy a správní opatření se případně upraví tak, aby splňovaly požadavky právní úpravy Unie.~~

~~Komise pravidelně prověřuje příslušné vnitrostátní právní předpisy, které jí sdělí členské státy, oznamuje členským státům úpravy, které považuje za nezbytné k dosažení souladu s právní úpravou Unie, a podává v případě potřeby zprávy rozpočtovému orgánu.~~

~~3.2. Členské státy poskytují Komisi zdroje stanovené v čl. 2 odst. 1 písm. a), **b)**, c) a d) v souladu s nařízením přijatým podle čl. 322 odst. 2 Smlouvy.~~

~~Zdroje stanovené v čl. 2 odst. 1 písm. b) se poskytují nebo odvádí Komisi v souladu s nařízením přijatým podle čl. 322 odst. 2 Smlouvy.~~

## Článek 9

### Prováděcí opatření

Rada přijme v souladu s postupem stanoveným v čl. 311 odst. 4 Smlouvy prováděcí opatření pro následující prvky systému vlastních zdrojů:

- a) **podíl z daní uvedený v** daňové sazby na vlastní zdroje ustavené podle čl. 2 odst. 1 písm. b) a c) a sazbu na vlastní zdroj ustavený podle čl. 2 odst. 1 písm. d);
- b) referenční HND, ustanovení k opravě HND a ustanovení k přepočtu stropů pro platby a závazky v případě zásadních změn HND pro účely použití čl. 2 odst. 1 písm. d) a článku 3;
- c) postup pro výpočet ročního rozpočtového zůstatku a jeho přidělení v rozpočtu je stanoven v článku 7;
- d) ustanovení a opatření potřebná pro kontrolu a dohled na příjmy uvedené v článku 2, včetně všech dodatečných požadavků na podávání zpráv.

## Článek 10

### Závěrečná a přechodná ustanovení

1. S výhradou odstavce 2 se zrušuje rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom. Veškeré odkazy na rozhodnutí Rady ze dne 21. dubna 1970 o nahrazení finančních příspěvků členských států vlastními zdroji Společenství<sup>1</sup>, na rozhodnutí Rady 85/257/EHS, Euratom ze dne 7. května 1985 o systému vlastních zdrojů Společenství<sup>2</sup>, na rozhodnutí Rady 88/376/EHS, Euratom ze dne 24. června 1988 o systému vlastních zdrojů Společenství<sup>3</sup>, na rozhodnutí Rady 94/728/ES, Euratom ze dne 31. října 1994 o systému vlastních zdrojů Společenství<sup>4</sup>, na rozhodnutí Rady 2000/597/ES, Euratom ze dne 29. září 2000 o systému vlastních zdrojů Společenství<sup>5</sup> nebo na rozhodnutí 2007/436/ES, Euratom se považují za odkazy na toto rozhodnutí a je nutno je číst v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze tohoto rozhodnutí.

<sup>1</sup> Úř. věst. L 94, 28.4.1970, s. 19.

<sup>2</sup> Úř. věst. L 128, 14.5.1985, s. 15.

<sup>3</sup> Úř. věst. L 185, 15.7.1988, s. 24.

<sup>4</sup> Úř. věst. L 293, 12.11.1994, s. 9.

<sup>5</sup> Úř. věst. L 253, 7.10.2000, s. 42.

2. Články 2, 4, 5 a čl. 8 odst. 2 rozhodnutí 94/728/ES, Euratom, 2000/597/ES, Euratom a 2007/436/ES, Euratom nadále pro výpočet a úpravu příjmů vycházejících z použití sazby na jednotně určený základ DPH omezený na rozpětí 50 % až 55 % HNP nebo HND každého členského státu používají postupy pro jeho poskytování a opatření pro inspekci v závislosti na daném roce, a pro výpočet opravy rozpočtových nevyvážeností poskytované Spojenému království pro období do roku 2012.

3. U částek uvedených v čl. 2 odst. 1 písm. a), které měly členské státy v souladu s platnými pravidly Unie poskytnout do 28. února 2001, si členské státy i nadále ponechávají 10 % těchto částek ke krytí nákladů na výběr.

U částek uvedených v čl. 2 odst. 1 písm. a), které měly členské státy v souladu s platnými pravidly Unie poskytnout mezi 1. březnem 2001 a 28. únorem 2014, si členské státy i nadále ponechávají 25 % těchto částek ke krytí nákladů na výběr.

4. Pro účely tohoto rozhodnutí se všechny peněžní částky uvádí v eurech a v běžných cenách.

### *Článek 11*

#### *Vstup v platnost*

Toto rozhodnutí oznámí členským státům generální tajemník Rady.

Členské státy oznámí neprodleně generálnímu tajemníku Rady dokončení postupu nezbytného pro přijetí tohoto rozhodnutí v souladu se svými ústavními pravidly.

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po obdržení posledního oznámení podle druhého odstavce.

Použije se ode dne 1. ledna 2014.

### *Článek 12*

#### *Zveřejnění*

Toto rozhodnutí se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda*

PŘÍLOHA

Srovnávací tabulka

Rozhodnutí 2007/436/EC	Toto rozhodnutí
Článek 1	Článek 1
Čl. 2 odst. 1 písm. a)	Čl. 2 odst. 1 písm. a)
Čl. 2 odst. 1 písm. b)	-
Čl. 2 odst. 1 písm. c)	Čl. 2 odst. 1 písm. c)
Čl. 2 odst. 2	Čl. 2 odst. 2
Čl. 2 odst. 3	Čl. 2 odst. 3
Čl. 2 odst. 4	-
Čl. 2 odst. 5	Čl. 4 odst. 1
Čl. 2 odst. 6	Čl. 2 odst. 4
Čl. 2 odst. 7	
Čl. 3 odst. 1	Čl. 3 odst. 1
Čl. 3 odst. 2	Čl. 3 odst. 2
Čl. 3 odst. 3	-
Článek 4	-
Čl. 5 odst. 1	Čl. 5 odst. 1
Čl. 5 odst. 2	-
Čl. 5 odst. 3	-
Čl. 5 odst. 4	-
Článek 6	Článek 6
Článek 7	Článek 7
Čl. 8 odst. 1	Článek 8
Článek 9	-
Čl. 10 odst. 1	Čl. 10 odst. 1
Čl. 10 odst. 2	Čl. 10 odst. 2
Čl. 10 odst. 3	Čl. 10 odst. 3
Článek 11	Článek 11
Článek 12	Článek 12